



CHAPITRE 23

Loi concernant la perception de certaines taxes spéciales

[Sanctionnée le 14 mars 1951]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Païement
de certai-
nes taxes.

1. Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec la présente, toute personne, société ou corporation bénéficiant d'une commutation de taxes municipales ou scolaires, ou des deux à la fois, ou d'une disposition fixant, quant à elle, ces taxes à un montant déterminé, est néanmoins et a toujours été tenue au paiement de tout impôt spécial établi, sous l'autorité de quelque loi particulière, comme taxe municipale de vente ou, selon le cas, comme impôt spécial pour fins d'éducation.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 23

An Act respecting the collection of certain special taxes

[Assented to, the 14th of March, 1951]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Notwithstanding any legislative provision inconsistent herewith, any person, association or corporation benefitting from a commutation of municipal or school taxes, or of both at the same time, or from a provision fixing such taxes, with respect to such person, association or corporation, at a determined amount, is, nevertheless, and always has been bound to pay any special levy established, under the authority of any special act, as a municipal sales tax or as a special tax for education purposes, as the case may be.

Payment
of certain
taxes.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.